

San Francisco... à découvrir par petits bouts

Martin VALLIÈRES

La Presse

À l'occasion d'un premier voyage en Californie, avec une voiture louée sur place, fallait-il aller vers le sud, vers Los Angeles et les environs de la frontière mexicaine? Ou encore vers le nord, et San Francisco?

Fin août, début septembre, alors que l'afflux touristique estival tirait à sa fin, le choix du nord l'emporta. L'itinéraire comprenait San Francisco ainsi que les régions côtières situées à environ 150 kilomètres au sud et au nord de la ville. Au programme aussi, deux vallées célèbres: Napa et ses vins, au nord de la baie de San Francisco, et la Silicon Valley technologique au sud, autour de Palo Alto.

La ville de San Francisco est une péninsule de petites collines avec la grande baie du même nom sur son flanc est, et l'océan Pacifique sur son flanc ouest. L'extrémité nord de la péninsule, le fameux pont Golden Gate enjambe l'entrée de la baie, vers la région de villégiature du comté de Marin.

C'est vers le sud-ouest de San Francisco, dans le quartier Outer Sunset, que de petits hôtels se sont avérés les choix les plus intéressants pour une visite avec une automobile. Outer Sunset est un quartier résidentiel modeste, mais tranquille, à cinq minutes à pied de la plus grande plage de la région sur le Pacifique. Difficile de trouver mieux pour 80-90 \$ US la nuit, dans la ville où les hôtels sont parmi les plus chers aux États-Unis.

Si des enfants avaient été du voyage, la vaste plage, malgré l'eau froide, et le zoo municipal immédiatement voisins les auraient ravies.

De plus, la boutique de surf du quartier, à deux pas de la plage sur Sloat Boulevard, loue des vélos pour des balades sur la piste qui longe la route panoramique de la côte jusqu'au parc Golden Gate. Il s'agit du plus grand parc public de la ville, une vaste enclave rectangulaire traversée de rues qui sont réservées, le dimanche, aux promeneurs, cyclistes et patineurs à roulettes.

Pour l'accès au centre-ville, une ligne de tramway traverse le quartier Outer Sunset et emmène ses passagers au métro régional Bart en dix minutes. Par automobile, l'accès au secteur commercial du centre-ville, autour de la rue Market, prend vingt minutes hors des heures de pointe. Il faut compter dix minutes de plus pour se rendre au quartier historique des quais.

Le trajet par les rues principales, plutôt que par les autoroutes urbaines, s'est avéré une agréable surprise. D'ailleurs, un Scenic Drive de 29 milles (78 kilomètres) parcourt la péninsule de San Francisco. Un peu long à faire d'un coup, mais fort utile par petits bouts!

Parce qu'en circulant d'une colline à une autre, il est facile de jeter un bon coup d'oeil sur les quartiers résidentiels bâtis sur leurs flancs. Et très souvent, un petit parc au sommet d'une colline permet de découvrir un point de vue différent sur la ville... et sans un touriste en vue, sauf à Twin Peaks! Le panorama y est d'ailleurs spectaculaire, englobant toute la péninsule du Pacifique à la baie, en passant par le Golden Gate et les tours du centre-ville.

Hippies et artistes

Sur l'autre versant de Twin Peaks, en effectuant un court détour en route vers le centre-ville, on arrive dans le quartier Haight-Ashbury, le berceau du mouvement hippie. C'était il y a trente ans, déjà!

La rue Haight fait maintenant partie d'un quartier urbain à la mode de San Francisco, avec ses rangées de coquettes maisons victoriennes. Prendre le temps d'une promenade rappellera de nombreux souvenirs aux soixante-huitards!

De là, la route la plus directe vers les vieux quais de San Francisco emprunte la rue Market, le principal boulevard commercial de la ville, jusqu'à l'édifice de l'Embarcadero. Cette vieille gare maritime à l'allure fière sert maintenant de gare pour les traversiers de la baie.

C'est à proximité que l'on peut embarquer sur le traversier vers Sausalito, sur la rive nord de la baie. Cette petite localité née de la pêche et de l'industrie maritime - on y a construit des corvettes militaires à la dizaine durant la

Deuxième Guerre mondiale - est aujourd'hui un chic havre côtier d'artistes et de résidences cossues perchées audacieusement sur la falaise. C'est aussi l'un des plus importants ports de plaisance de la région.

La traversée de 40 minutes passe près de la célèbre île-prison d'Alcatraz, mais à une fraction du prix des excursions de touristes!

De retour en ville, les quartiers d'intérêt pour les visiteurs abondent. Il y a bien sûr le Chinatown, toujours congestionné mais dépassant à souhait.

Une promenade le long des vieux quais offre un menu varié d'activités et de restaurants. Attention aux prix autour de Fisherman's Wharf: chers pour une qualité très moyenne.

Voilà, par ailleurs, le musée historique de la ville qui loge discrètement au Ghirardelli Square.

Le terminal des fameux cable cars de San Francisco est tout proche. Intéressant, mais plus à regarder fonctionner qu'à y monter.

En alternative, mieux vaut gravir l'une des collines résidentielles voisines, Russian Hill. Au sommet, on est au milieu des images de cartes postales de San Francisco: les méandres fleuris de la rue Lombard, les cable cars de la rue Hyde bondés de passagers et les rues voisines aux pentes vertigineuses avec les eaux de la baie en arrière-plan.

En redescendant de Russian Hill, on se trouve dans le quartier Marina. Ce quartier résidentiel avait été gravement atteint par le tremblement de terre de 1989 parce qu'il est construit sur du terrain meuble de remplissage. Mais avec le nombre de voitures de luxe et l'architecture soignée des bâtiments, on voit bien que ce quartier très yuppie a rapidement effacé les dommages du séisme.

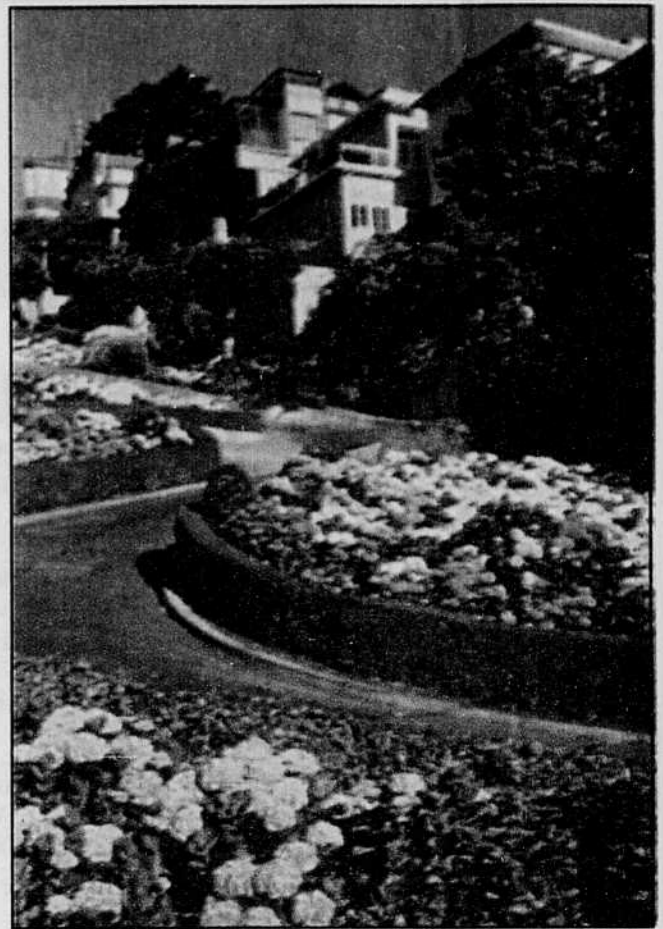
Et quand on se rend aux grandes pelouses publiques qui bordent son port de plaisance, on comprend vite les attraits de ce quartier malgré sa vulnérabilité aux secousses sismiques.

En fin de journée, le coucher du soleil sur le Pacifique, derrière le Golden Gate, embrase le ciel. Les bateaux de plaisance qui rentrent au port ajoutent au spectacle.

Après le quartier Marina, c'est le vaste périmètre de la base militaire désaffectée Presidio qu'il faut traverser pour atteindre l'échangeur routier du pont Golden Gate.

Dans les environs, le Palais des beaux-arts, doublé d'un musée scientifique, l'Exploratorium, vaut le détour, ne serait-ce que pour l'architecture et l'aménagement paysager de sa rotonde d'entrée.

Le Scenic Drive de San Francisco nous amène ensuite au sommet des falaises du front de mer. Le parc Lincoln



Les méandres fleuris de la rue Lombard sont quelque chose à voir.

offre tout un réseau de sentiers à flanc de falaise. Irrésistible au moment du coucher du soleil! Certains endroits, le panorama englobe le pont Golden Gate, à l'est, jusqu'aux silhouettes des grands navires marchands sur le Pacifique.

Au terme d'un premier week-end en ville, c'est maintenant le moment de plier bagage pour, enfin, emprunter le pont Golden Gate vers le nord.

CLUB VOYAGES.
Le Conseiller
ESCAPADE 2000

NOUVELLE SUCCURSALE
2626, rue King Ouest,
SHERBROOKE

8 566-7603
9



Bianca Fillion, Charlotte Cabana, Jacques Guay et Johanne Maurice

VACANCES
AIR CANADA

PARIS
Départ quotidien de Dorval
Vol et voiture
Renault Twingo • kilométrage illimité
• 7 jours

1 avril au 12 juin au
4 juin 13 sept.
1 099\$ 1 269\$

Vol et hôtel
Ibis Camborne Tour Eiffel • chambre
• 3 nuits

1 avril au 1 juillet au
4 juin 13 sept.
1 219\$ 1 399\$

LONDRES
Départ quotidien de Dorval

Vol et voiture
Fiat Cinquecento • kilométrage illimité
• 7 jours

1 avril au 29 mai au
27 mai 17 juin
899\$ 1 109\$

Vol et hôtel
Imperial Tavistock • chambre
• 3 nuits

1 avril au 29 mai au
27 mai 17 juin
1 019\$ 1 239\$

CROIX BLEUE
Assure la santé

SANTIAGO DE CUBA COSTA MORENA
• FORMULE CLUB •
1 SEMAINE
728\$
19 mars
26 milles de récompense

PUERTO VALLARTA DECAMERON LOS COCOS
• FORMULE CLUB •
1 SEMAINE
978\$
18/25 mars
33 milles de récompense

CANCUN OASIS PLAYA
• FORMULE CLUB •
1 SEMAINE
1378\$
26 mars
49 milles de récompense

Super aubaine Colombie
Départs du 3 au 17 avril
SANTA MARTA DECAMERON GRAN GALEON
• FORMULE CLUB •
1 SEMAINE
698\$
24 milles de récompense

SAN ANDRÈS DECAMERON
• FORMULE CLUB •
1 SEMAINE
798\$
27 milles de récompense

NOMINATION
Club Voyages Escapade 2000 est heureux d'accueillir dans son équipe **Mme Jacinthe Rousseau** qui agira à titre de coordonnatrice de groupe. Profitez de son expérience pour faire de vos voyages de groupe en autocar un succès!
Venez la rencontrer au **46, rue King Est 563-5344**

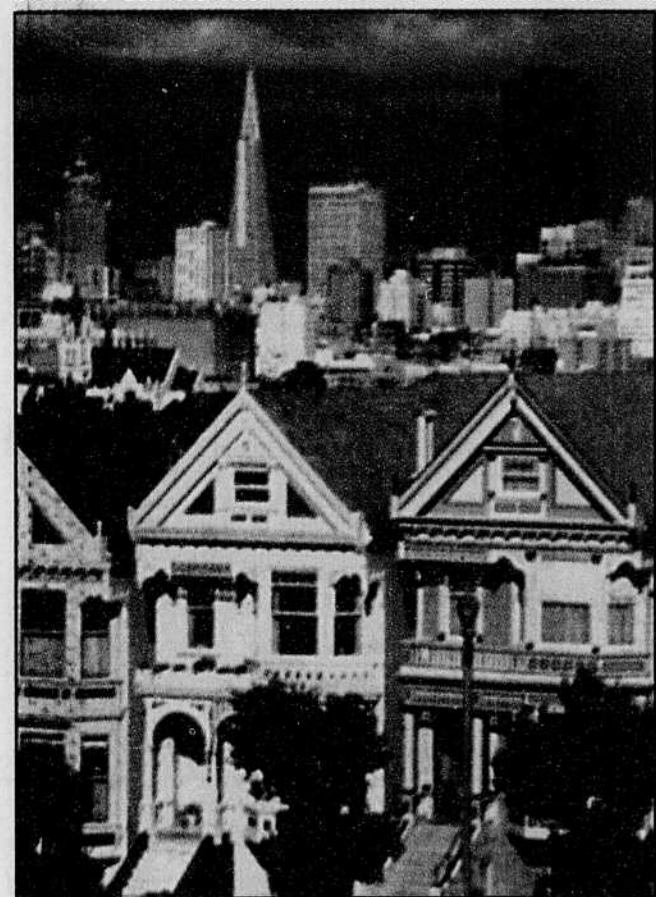
ITALIE ET SICILE DU 7 AU 22 AOÛT 16 JOURS
ACCOMPAGNÉ PAR **M. l'abbé Robert Jolicoeur et Mme Claire Jolicoeur**
PRÉSENTATION **LE MARDI 9 MARS À 20 H** à la paroisse **Saint-Charles-Garnier, 3710, rue Hamel.**
Confirmez votre présence à **Pauline ou Micheline au 563-5344.**

Voyages groupes:
(Transport inclus de notre région - Informations et détails à nos bureaux)

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE, PUNTA CANA 27 MARS
Retour le 3 ou 10 avril 99, 1 sem.: **1289\$ complet**
formule tout inclus, hôtel Fiesta Palace, 2 sem.: **1829\$ pers. occ. dou. seul. 3 places disp.**

CROISIÈRE À BORD DU FLAMENCO 28 MARS
Retour le 4 avril 99
LE LOVE BOAT de la série télévisée. Tous les vacanciers parlent FRANÇAIS.
1 sem.: **1538\$ pers.** occupation double (places limitées) **3 cabines disp.**

16 mars: Montréal, spectacle de Tom Jones au Théâtre Saint-Denis
2 au 5 avril: New York à Pâques
14 mai: Montréal, Cirque du Soleil excellents sièges
22 mai: Ottawa, Festival des tulipes
9 juin: Montréal, spectacle avec Gilles Latulippe et Fernand Gignac au cabaret du Casino
3 juillet: Montréal, spectacle avec Gilles Latulippe et Fernand Gignac au cabaret du Casino
14 au 18 juillet: Acadie et Nouveau-Brunswick
17 juillet: Québec, spectacle Elvis Story
9 au 20 juillet: Québec, souper et spectacle au Capitole « Elvis Story »
4 août: Québec, souper et spectacle au Capitole « Elvis Story »
14 août: Drummondville, les Légendes fantastiques
16 au 21 août: Gaspésie (6 jours)
25 septembre: Québec, spectacle Elvis Story
26 septembre: Balam, un dimanche tout en couleur au Château Balam
15 octobre: Montréal, spectacle sur glace au Théâtre des Variétés



Le panorama qu'offre San Francisco est spectaculaire, englobant toute la péninsule du Pacifique à la baie, en passant par le Golden Gate et les tours du centre-ville.

vacances tourbec

Nelson Lyne

Voisin du Végétarien
779, rue King Est,
563-4474

Splendeurs de l'Égée
9 jours/7 nuits Départ 8 octobre PRIX TOURBEC
Croisière de 4 nuits (3 repas par jour) dans les îles grecques et la Turquie et séjour de 3 nuits à Athènes avec petit déjeuner.
1549\$

Athènes à la carte
9 jours/7 nuits PRIX TOURBEC
Départs 1^{er} et 8 octobre **1269\$**
Séjour de 7 nuits à Athènes en hôtel 3 étoiles incluant petit déjeuner

Athènes Vol seulement PRIX TOURBEC
à partir de **799\$**
Départs tous les vendredis
Retours les samedis du 7 mai au 23 octobre

Voyage olympien
16 jours/14 nuits Départ 8 octobre PRIX TOURBEC
Croisière de 7 nuits (3 repas par jour) dans les îles grecques incluant Istanbul, circuit classique de 3 nuits incluant les Météores avec petit déjeuner et séjour de 4 nuits à Athènes avec petit déjeuner
2449\$

Odyssée des îles
16 jours/14 nuits PRIX TOURBEC
Départ 8 octobre **2049\$**
7 nuits à Rhodes, croisière de 4 nuits, Targuie, Athènes. Incluant la plupart des repas.

RENAULT EURODRIVE
à partir de **689\$**
Twingo 1,2
17 jours Plan achat/trachat
Plus de 20 modèles disponibles PRIX TOURBEC en France, Belgique, Allemagne et Pays-Bas.

vacances tourbec
vous offre **une nuit à Paris** pour... **5\$**
Cette offre est pour un temps limité. Tous les détails de cette promotion dans nos agences.

Vol-tour
VACANCES

La Mauricie... sans les Bois-Francs

À CHACUN SON BOUT DU MONDE!

Voyages Bellevue vous offre plus de 70 départs pour plus de 30 destinations partout dans le monde... Venez vous procurer notre toute nouvelle brochure!



Éric Langlois

ÉRIC vous offre une NOUVEAUTÉ : **SAMEDI 5 juin CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARDOISE**, Galerie d'art Richard Boutin, souper à la SUCRERIE D'ANTAN à Plessisville et tel que vous l'avez applaudi à notre Salon voyage : le spectacle **LE TEMPS DES CERISES**. Acc. Liliane Hinse.



Liliane Hinse

Liliane aura le plaisir d'accompagner les groupes suivants :

- 17 mars : **CASINO et THÉÂTRE DES VARIÉTÉS**
- 13 avril : les **Oies blanches** à Baie du Fèbre et la cabane à sucre
- 24-25 avril : 1 nuit au **Château Montebello** et visites
- 14 mai : **CIRQUE du SOLEIL** à Montréal

- 14 au 18 juin : **WILDWOOD et ATLANTIC CITY**
- 6-7 juillet : la **VOIE MARITIME** du Saint-Laurent, Kingston et Peterborough
- 11 au 17 juillet : Côte Nord, Mingan et **NATASHQUAN**
- 24 au 31 juillet : **ÎLES de la MADELEINE**
- 7 août : croisière et **FEUX D'ARTIFICE À QUÉBEC**
- 14-15 août : le **SAGUENAY** et trois grands spectacles
- 18 août : visites à Plessisville, souper et **THÉÂTRE DE LA CHEVRERIE**
- 29 août : **ELVIS STORY**, nouveau circuit
- 13 au 17 septembre : **NIAGARA FALLS** et la région des **MENNONITES**
- 23 au 26 septembre : **NIAGARA FALLS** et le **FESTIVAL DU VIN**
- 12-13 octobre : les **OIES DES NEIGES** au Cap Tourmente et la **ROUTE DES SAVEURS** dans **CHARLEVOIX**
- 16 octobre : spectacle sur glace au **THÉÂTRE DES VARIÉTÉS**
- 21-22 octobre : **NOËL EN AUTOMNE** au Manoir du Lac-Etchemin

Sherbrooke

1650, boul. Portland
(819) 566-8663

Lac-Mégantic

5335, rue Frontenac
(819) 583-2801



VOYAGEZ EN GROUPE

DÉPARTS GARANTIS VERS L'EUROPE!

GRAND TOUR D'EUROPE France, Belgique, Hollande, Allemagne, Suisse, Autriche, Italie 11 au 29 sept. (19 jours - 26 repas)	2 779 \$
ANGLETERRE — IRLANDE — ÉCOSSE 25 sept. au 10 oct. (16 jours - 20 repas)	2 558 \$
FRANCE — SUISSE — ITALIE 3 au 18 sept. (16 jours - 23 repas)	2 839 \$
ALLEMAGNE — SUISSE — AUTRICHE 13 au 28 septembre (16 jours - 24 repas)	2 579 \$
EUROPE ROMANTIQUE Belgique, Hollande, Allemagne, Autriche, Hongrie, République Tchèque, Slovaquie 18 sept. au 3 oct. (16 jours - 20 repas)	2 439 \$
MEILLEUR DE L'ITALIE AVEC CLAIRETTE BRUNELLE 9 au 24 sept. (16 jours - 24 repas)	2 538 \$
TOUR DE FRANCE 7 au 20 sept. (14 jours - 19 repas)	2 159 \$

LES TRÉSORS DU PÉROU AVEC NORMAND HALL Liquitos, Lima, Arequipa, Cuzco, Machu Picchu, Lac Titicaca 12 au 27 juin (21 repas - hôtels 3 étoiles)	3 495 \$
ITALIE ET SICILE AVEC MME LOUISE ROY 9 au 24 sept. (21 repas - hôtels 3 étoiles)	3 295 \$
ISRAËL ACC. PAR CARMEN MORIN ET RÉAL MALTAIS, PTRE 3 au 12 mai, 2 repas par jour, hôtels 3 et 4 étoiles (10 jours)	2 465 \$
ISRAËL ET LE MONT SINAI du 3 au 17 mai 2 repas par jour, hôtels 3 et 4 étoiles (15 jours)	3 465 \$

NEW YORK À PÂQUES du 2 au 5 avril (4 jours)	499 \$
LES ÎLES-DE-LA-MADELEINE (7 jours - 20 repas)	949 \$
L'ÎLE D'ANTICOSTI ET L'ARCHIPEL DE MINGAN (7 jours - 19 repas)	989 \$

LOUISIANE / TENNESSEE — CONGRÈS MONDIAL ACADIEN (circuit en autocar) 25 juillet au 7 août / 28 juillet au 10 août / 31 juillet au 13 août	1 799 \$
TERRE-NEUVE, ST-PIERRE ET MIQUELON EN AVION 13 au 23 juillet (11 jours - 10 repas) si réservé avant le 16 avril	1 949 \$
TERRE-NEUVE, ST-PIERRE ET MIQUELON ET LES MARITIMES 12 au 31 juillet (20 jours en autocar - 19 repas) si réservé avant le 30 avril	2 299 \$
TOURNÉE DES MARITIMES ET DES ÎLES-DE-LA-MADELEINE 17 au 29 juillet / 31 juillet au 12 août (13 jours) si réservé avant le 21 mai	1 499 \$
L'OUEST CANADIEN ET LE STAMPEDE DE CALGARY 8 au 16 juillet - Aller-retour en avion (9 jours) si réservé avant le 1er avril	2 299 \$
LA CALIFORNIE 9 au 22 sept. (14 jours - 13 repas) si réservé avant le 4 juin	2 699 \$

MAGNIFIQUE CROISIÈRE EN ALASKA (Norwegian Line) 19 au 26 juillet accompagné par Ghislaine Côté. Tous les repas inclus, vol, croisière Si réservé avant le 15 mars	2 859 \$
--	-----------------

LA ROCHELLE 1999 — FÊTE DES ANCÊTRES (circuit touristique + célébrations) Court séjour, 28 juin au 7 juillet à partir de 1 935 \$	2 675 \$
---	-----------------

OBERRAMERGAU DE L'AN 2000 (Rabais de 200 \$/couple si réservé avant le 15 août 99) du 21 sept. au 6 oct. avec le feu de la passion et les ville d'art d'Europe	4 319 \$
--	-----------------

ENCHANTERESSE ITALIE (Rabais de 200 \$/couple si réservé avant le 31 mars 99) du 12 au 27 sept.	2 867 \$
---	-----------------

FRANCE, ESPAGNE, PORTUGAL du 24 sept. au 9 oct.	2 815 \$
---	-----------------

LES FAMILLES TREMBLAY EN FRANCE du 28 juin au 13 juillet Parrainé par l'Association des Tremblay d'Amérique	2 653 \$
--	-----------------

FAMILLES ST-JACQUES du 10 au 26 sept. Voyage de retour aux sources Belgique et France	2 770 \$
--	-----------------

LA GRÈCE (Rabais de 200 \$/couple si réservé avant le 15 août 99) du 2 au 16 oct.	2 735 \$
---	-----------------

LA HOLLANDE AVEC MME BLANCHET, CONSUL PAYS BAS 2 au 12 mai, grand circuit mémorable / Reste 10 places	2 149 \$
---	-----------------

LA PROVENCE (AIX-AVIGNON-MARSEILLE, ETC.) 10 au 18 mai, 2 repas/jour (8 jours au même hôtel)	1 549 \$
--	-----------------

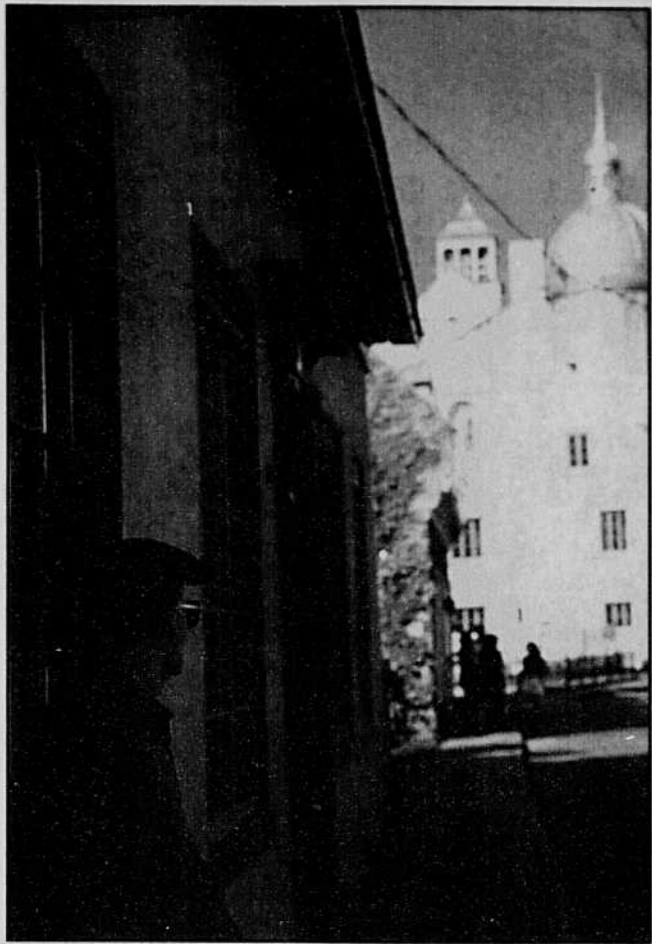
PARIS AUBAINE! 2 au 10 mai, Vol, hébergement, 9 repas, excursions	1 299 \$
---	-----------------

LA TURQUIE AVEC LOUISE ROY 30 avril au 14 mai - Grand tour (23 repas)	2 399 \$
---	-----------------

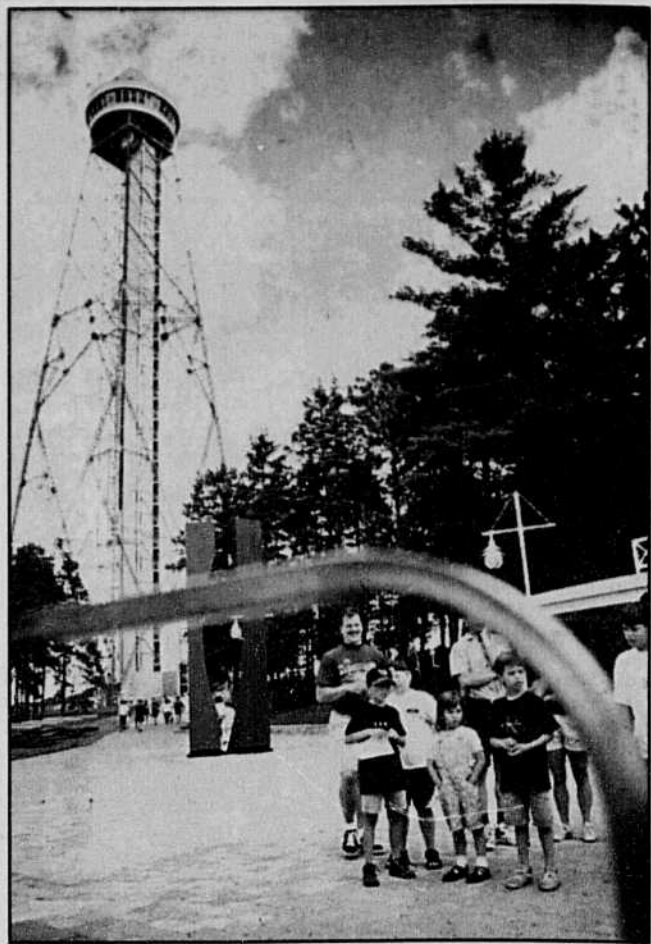
Prix par personne en occ. double incluant transport, hébergement guide et taxes.

20 ans déjà! **GROUPE VOYAGES QUÉBEC INC.**
Composez sans frais : **1-800-463-1598**
ou **1-800-667-6070**

Détenteur des permis du Québec

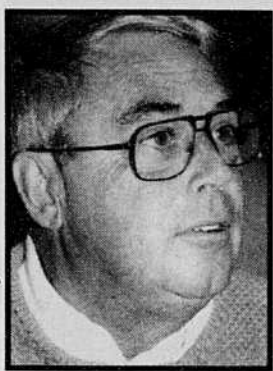


Vous avez vu le centre ville du Vieux Trois-Rivières depuis quelques années? De quoi vous surprendre, n'est-ce pas ?



C'est à Shawinigan que l'on peut visiter la Cité de l'énergie, ce parc thématique unique au Canada qui offre aux visiteurs de tous âges une expérience à la fois amusante, divertissante et éducative.

HOUDE



Gilles

INFO-TOURISME

Collaboration spéciale

Nous sommes en plein dans la période de l'attribution Des Grands Prix du tourisme québécois. Le gala annuel de cet événement, se tiendra cette année à l'hôtel Delta de Trois-Rivières au début de mai. Ces prix récompenseront nos plus méritants professionnels du tourisme, tous finalistes des 19 régions du Québec. Faut-il rappeler, que cette industrie est toujours en grande expansion et quelle occupe un des premiers rangs dans le secteur économique de plusieurs douzaines de pays.

Au point de vue touristique, Tourisme Québec, qui est plus ou moins un ministère, se divise en 19 régions. Chacune des régions est chapeautée par une ATR (association touristique régionale). Ces ATR sont numérotées ainsi: 1, Îles-de-la-Madeleine, 2 Gaspésie, 3 Bas-Saint-Laurent, 4 Québec, 5 Charlevoix, 6 Chaudière-Apaches, 7 Mauricie-Bois Francs, 8 Les Cantons-de-l'Est, 9 Montérégie, 10 Lanaudière, 11 Laurentides, 12 Montréal, 13 Outaouais, 14 Abitibi-Témiscamingue, 15 Saguenay-Lac-Saint-Jean, 16 Manicouagan, 17 Duplessis, 18 Nouveau-Québec-Baies-James, et enfin le 19 Laval.

Mais aujourd'hui, je voudrais vous entretenir un peu d'une partie de la région 7, la Mauricie. Nous aurons de nombreuses occasions de revenir sur le tourisme des Bois-Francs, nos voisins immédiats à nous tous de l'Estrie.

Un court retour aux sources !

Sentimentalement, j'aime beaucoup la Mauricie parce que mon arrière-grand-père le notaire Louis-Adolphe Houde naquit à Maskinongé en 1825, de même que mon grand-père Charles Edouard Albert en 1860. Son frère aîné Joseph-Désiré devint curé en 1877 dans la paroisse de Saint-Léon-le-Grand, près de Louiseville.

Du côté maternel, ma grand-mère Azilda Gélinas, de Saint-Barnabé Nord, eut un frère, nommé Raphael, qui après ses études au Séminaire de Trois-Rivières devint prêtre et curé de trois paroisses: St-Timothée, St-Marc de Shawinigan et St-Séverin-de-Prouville.

Assez pour la parenté, mais avouez avec moi que c'est amusant de retracer, en amateur, quelques uns de ses aïeux. D'ailleurs, ne nombreuses agences de voyages organisent régulièrement des voyages "découvertes des ancêtres". C'est très émouvant quand, accompagné d'un groupe du même nom et de la même souche, vous remontez jusqu'au village de France de votre premier aïeul, parti pour venir en Nouvelle France fondé le Québec et mettre au monde ici, une descendance parfois très importante comme celle des Tremblay, des Mercier et des Pelletier. J'ai vécu, à quelques occasions, ce genre de rassemblement, dont celui des Houde, à Manou, dans le Perche (Normandie) d'où quitta Louis Houde en 1647. Vérifiez autour de vous, car il existe peut-être une association des membres de votre famille, affiliée aux «familles souches du Québec».

Trois-Rivières, une ville transformée

Il me semble que, dans un passé récent, on ne faisait que passer dans cette ville, sans même penser s'y arrêter. Vous avez vu le centre ville du Vieux Trois-Rivières depuis quelques années? De quoi vous surprendre, n'est-ce pas? Le quartier historique remarquable, à deux pas du fleuve dans son plus large, le lac Saint-Pierre, vous mènera à travers les vieilles maisons du 18e siècle où des panneaux relatent les faits marquants de la ville depuis sa fondation en 1634 par Lavolette. Aussi, et c'est très originale, «La Promenade de la poésie, circuit pédestre qui relie 300 plaques permanentes affichant des extraits de poèmes d'amour.» Fallait-y penser!

Je souligne que les cyclistes sont bien servis, puisque maintenant, depuis le Vieux, une piste permet de rouler sans danger, à travers toute la ville, jusqu'aux célèbres Forges-du-Saint-Maurice, lieu historique national. Ce fut la première entreprise sidérurgique au Canada. Ces forges furent établies en 1730 et fonctionnèrent durant 150 ans. À voir, tout comme l'ensemble du complexe du musée des Ursulines et la très jolie cathédrale de l'Assomption avec entre autres, ses 31 vitraux exceptionnels. Attractions, hôtels, restos et événements peuvent aujourd'hui, satisfaire le touriste le plus difficile et intellectuellement curieux.

Circuits nombreux et variés.

Voyages Orford

VOYAGE D'UN JOUR
CIRQUE DU SOLEIL - 15 mai à Montréal

SOUPER SPECTACLE ELVIS STORY
Croisière 1½ heure - 22 juillet

PROFITEZ DES RABAIS « RÉSERVEZ TÔT »
SUR PLUSIEURS DES DÉPARTS DE GROUPES

ESPAGNE - COSTA DEL SOL
23 avril au 14 mai - Bajondillo

GRÈCE et TURQUIE
27 août au 11 sept.

TUNISIE À L'AUTOMNE
avec Marjolaine Loubier

RÉUNIONS D'INFORMATION

16 mars - Ouest canadien
6 au 19 juillet

18 mars - Circuit Europe
11 au 29 septembre

À 19 h, 756, 12e Avenue Nord, Sherbrooke
S.V.P. confirmez votre présence

756, 12e avenue Nord, Sherbrooke 564-4433
2876, boul. Portland, Sherbrooke 563-7131
Galeries Orford, Magog 843-4747

Permis du Québec

En Mauricie, si vous le voulez, vous roulez presque toujours au bord de l'eau. Tantôt c'est la rive du majestueux Saint-Laurent, tantôt c'est le magnifique Saint-Maurice que l'on peut longer jusqu'à La Tuque. En trichant un peu, on bifurque de quelques kilomètres, ici et là, pour rechercher les très beaux lacs de la région 7. La Mauricie c'est l'évocation de noms prestigieux et historiques comme La Tuque, Saint-Joseph-de-Mékinac, Rivière Mattawin, Sainte-Thècle, Saint-Tite, Grandes-Piles, Grand-Mère, Shawinigan, Cap-de-la-Madeleine, Saint-Alexis-des-Monts, Louiseville, Sainte-Anne-de-la-Pérade et combien d'autres sites qui nous donnent envie de partir, et qui sait, de découvrir?

Pensons seulement au vieux Chemin du Roy, inauguré en 1737, la première route carrossable du Canada, qui relie Montréal à Québec. Cette route, aux villages pittoresques, fut celle empruntée par le général de Gaulle en 1967 lors de son célèbre voyage vers le non moins célèbre balcon de l'Hôtel de Ville de Montréal. Vous vous en souvenez sans doute!

Toujours sur la rive nord du Saint-Laurent, Maskinongé, nom d'origine algonquienne signifiant «brochet difforme». Plus loin, vers Trois-Rivières, Louiseville, ville du légendaire Père-Sarrasin qui a internationalisé le Festival de la galette. Ce Festival a maintenant un pied à terre dans la commune de Silenieux, en Belgique.

Mais, sortons de la route 138 et allons sur la 348 vers l'arrière pays de Sainte-Ursule, Saint-Paulin et surtout Saint-Alexis-des-Monts. Il faut absolument voir les chutes de Saint-Ursule et, à quelques kilomètres de là, le zoo de Saint-Édouard de Maskinongé et ses 85 espèces d'animaux qui vivent en milieu naturel sur le site la Mini-Ferme de l'Oncle-Pierre une spécialité pour les tout-petits.

Enfin, allez à la découverte de Saint-Alexis des Monts, village pittoresque où possible offrant toute une gamme d'activités durant toute l'année. Toute cette région, un paradis pour le pêcheur et les amateurs de plein-air. Qui dit mieux que la Pourvoirie du Lac Blanc et de l'Hôtel Sacacomie?

La Cité de l'Énergie

C'est à Shawinigan que l'on peut visiter ce parc thématique unique au Canada qui offre aux visiteurs de tous âges une expérience à la fois amusante, divertissante et éducative. Selon le Guide touristique de la Mauricie, Shawinigan, surnommée la Niagara de l'Est, joue un rôle important dans l'industrialisation du pays, avec ses innovations dans les domaines de l'hydroélectricité, l'aluminium, les pâtes et papiers et l'électrochimie. La Cité comprend la deuxième tour d'observation la plus élevée au Québec (après la Tour Olympique penchée), quatre expositions interactives et deux spectacles multimédias impressionnants. De plus, une traversée en bateau, une balade en autobus ancien, une promenade sur un pont suspendu et enfin une visite dans une conduite forcée datant de 1889. Une attraction nouvelle et typique à la région.

Avis de recherche

Quel est le prénom du Sieur Lavolette, le fondateur de Trois-Rivières? Ni l'ATR, ni l'Office du tourisme de 3 Rivières, ni même Gilles Dallaire de La Tribune, ni moi avec tous mes livres, avons réussi à trouver ce prénom, qui doit bien exister? Aidez nous.

En Vrac: Louiseville, nommée ainsi à cause de la princesse Louise, quatrième fille de la reine Victoria. Le Parc National de la Mauricie est une pure merveille, à vous de vérifier Révons à du très beau: Au pays des Filles de Caleb à Saint-Jean-des-Piles Sainte-Tite, et la «westernisation» de son typique village. La Seigneurie du Triton au Lac Édouard, Les Musées du Domaine McCormick où vécut Anne McCormick la «Reine de la Mauricie La Tuque, ville natale de notre Félix Leclerc, et sa colline en forme de tuque. Enfin et non le moindre, le Sanctuaire Notre Dame du-Cap et le campus de l'Université de Trois-Rivières.

Repères: Office de tourisme et des congrès de Trois Rivières: 1457, rue Notre-dame, G9A 4X4, (819) 375-1122 ou 1-800-313-1123.

N.B. pour entendre parler de la Grèce (chronique de la semaine dernière), émission Bla, bla, bla, mardi le 9 mars à 9 heures.

Au nord de San Francisco, la mer et les vins!

La traversée de l'un des ponts les plus célèbres du monde, le Golden Gate, par beau temps, est une friandise visuelle!

Difficile de résister, dès l'arrivée sur l'autre rive, à un arrêt au promontoire aménagé pour admirer le coup d'oeil. C'est de là aussi que l'on accède à la voie piétonnière sur le côté est de la travée du pont. La vue sur la baie de San Francisco, l'île-rocher d'Alcatraz et, au loin, les collines d'Oakland, est spectaculaire.

Meilleur moment aussi pour juger de l'audace technique de ce pont construit en 1936-37 comme un défi à la Grande Dépression. C'était aussi un symbole de la fierté de San Francisco qui, vingt ans plus tôt en 1906, avait été ravagé par un tremblement de terre.

Le Golden Gate est la porte d'entrée du comté de Marin, la plus vaste zone de villégiature maritime de la région.

Il faut rapidement emprunter la fameuse route 1 de la côte californienne à la sortie du pont. Elle traverse la zone récréative du Golden Gate, puis le parc national Muir Woods, une forêt protégée de vieux séquoias.

Les points d'arrêt abondent, ainsi que d'inévitables sentiers de randonnée pédestre.

Un peu plus loin, le parc national Point Reyes vaut un arrêt prolongé.

Il étend 160 kilomètres de littoral sur une longue péninsule. C'est là aussi que les escar-

pements qui bordent l'entrée de la baie de San Francisco s'estompent soudainement. La topographie de l'endroit est variée, ce qui en fait un petit paradis de la randonnée pédestre.

Sa faune et sa flore, elles, tiennent à la fois du climat plus sec de l'intérieur et, à quelques centaines de mètres plus loin, du climat humide et frais du Pacifique nord.

Le logement dans les environs est rare, toutefois. Les campeurs ont accès à quelques espaces dans le parc. C'est plus au nord, sur la route 1, que se succèdent de petites villes avec un choix d'auberges.

La vallée de Napa

Mais bientôt, il faut quitter la route nationale 1 pour la route secondaire 128.

Elle file vers l'intérieur et la vallée vinicole de Napa.

Après 75 kilomètres de forêt de conifères, on arrive en amont de la vallée de Napa. Elle s'ouvre lentement, avec des paysages de rangées de vignes verdoyantes et de collines dorées en arrière-plan.

Les premiers points d'arrêt champêtre se succèdent bientôt, où l'on peut casser la croûte sur une terrasse en plein domaine vinicole et goûter la production locale.

Pour l'hébergement, les auberges de type café-couette abondent dans la vallée, mais leurs prix sont plutôt élevés, à raison de 150 \$

US la nuit et plus. Les deux villes principales de la vallée, Saint-Helena et Napa, ont toutefois un choix d'hôtels et de motels plus abordables.

C'est d'ailleurs entre ces deux villes que se succèdent des domaines vinicoles les plus connus de la vallée. Ils offrent des visites guidées et des dégustations pour les visiteurs.

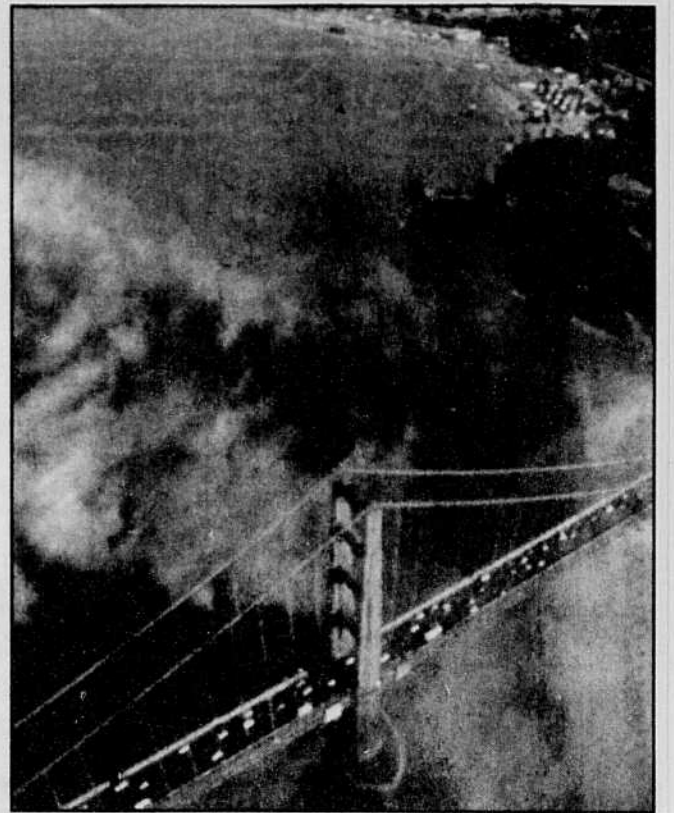
Parmi les plus recommandées par les guides régionaux: le vignoble Robert Mondavi se distingue par sa taille, ses jardins et l'architecture de ses bâtiments. On signale aussi le Domaine Chandon, une propriété de la réputée maison Moët & Chandon de France.

Pour ceux qui préfèrent les visites autoguidées, c'est le vignoble Saint-Supery, à mi-chemin entre Saint-Helena et Napa, qui se démarque. On y retrouve une exposition intéressante sur l'histoire et les caractéristiques de la culture vinicole dans la région, incluant même des maquettes qui reproduisent des coupes du sol.

La visite aboutit sur une passerelle qui surplombe la vaste salle des citernes de fermentation, avec des tableaux explicatifs sur le processus de production des vins.

La suite de ce voyage ramène vers San Francisco, mais cette fois sur la rive est de la baie, par Oakland...

Le Golden Gate est la porte d'entrée du comté de Marin, la plus vaste zone de villégiature maritime de la région.



Le monde est à vous chez Voyages Sears seulement.

L'EUROPE à VENDRE

Réservez Aujourd'hui. Voyagez. Payez Plus Tard.

Aucun dépôt. Aucuns frais de crédit. Aucun paiement avant votre retour.*

OBTENEZ DE PRÉCIEUX POINTS DU CLUB SEARS



Utilisez votre carte Sears!

- Aucun dépôt. Aucuns frais de crédit. Aucun paiement avant votre retour.*
- Vous obtenez un excellent programme de récompenses.
- Vous êtes protégés par l'Engagement Tout Repos de Voyages Sears.
- Vous recevez des photos de passeport gratuites.
- Vous êtes éligibles à notre garantie du prix le plus bas.*

vacances air Transat

Départs de Montréal, à moins d'avis contraire.

Vols

Paris
Départ 2 avril 99
Retour 12 avril 99

599\$

Londres

Départ 5 mai 99
Retour 13 mai 99

599\$

Bruxelles

Départ 1 mai 99
Retour 9 mai 99

599\$

Lyon

Départ 8 mai 99
Retour 16 mai 99

649\$

Amsterdam

Départ 15 juin 99
Retour 23 juin 99

739\$

Voitures

France et/ou Belgique

Achat-Rachat Renault pour 17 jours

689\$

à partir de

Modèle Twingo 1, 2

(Pour une réservation avant le 30 avril et pour une prise et une remise en France ou en Belgique entre le 01 avril et le 31 déc. 1999.)

Vacances Vélo-Bateau

Aux Pays-Bays

Tours de 4, 5 ou 8 jours
3 av.-16 oct./99

569\$

à partir de

par pers. en cabine de 2 personnes
Tours de 4 jours/3 nuits ou 5 jours/4 nuits.

Incluant

- 3 repas par jour
- Le service d'un guide
- L'utilisation d'un vélo de marque

Hôtels

Europe

Programme de bons Campanile
Un choix de 360 propriétés en Belgique, France, Grande-Bretagne, Luxembourg et aux Pays-Bas.

à partir de **45\$** par pers. par nuit
(option en liberté)

Paris

Hôtel de Reully
du 01 juillet au 31 août 99

à partir de **51\$** par pers. par nuit

Incluant le petit déj. buffet continental!
5^e ou 7^e nuit gratuite toute l'année!

Paris

Hôtel Little Palace (Tulip Inn)
du 01 juillet au 31 août 99

à partir de **83\$** par pers. par nuit

Incluant le petit déj. buffet continental!
4^e ou 7^e nuit gratuite toute l'année!

Lyon

Hôtel Axotel Perrache
du 01 juillet au 31 août 99

à partir de **52\$** par pers. par nuit

Incluant le petit déj. buffet continental!
3^e nuit gratuite!

Protégez vos vacances avec l'assurance voyage de la Compagnie d'Assurance Voyageur. Nous la recommandons!

Agence de voyages

SEARS

LE MONDE EST À VOUS

Trois façons de réserver vos vacances!

Par téléphone.

Centre d'appels national
1 800 799-6466

Lundi au vendredi entre 9h et 21h
Samedi et dimanche entre 9h et 18h

Sur Internet.

ouvert
24h par jour!
www.sears.ca

En personne.

Carrefour de l'Estrle
821-4204
Ouvert le dimanche

*Détails, termes et conditions à l'agence de voyages Sears - l'offre prend fin le 18 avril 1999. Les prix et dates sont ceux disponibles au moment de mettre sous presse. Les prix sont en dollars canadiens, par personne en occupation double et sujets à disponibilité. Les prix incluent toutes les taxes et/ou frais portuaires applicables. Assurances et surcharges en sus à moins d'avis contraire. Pour les inclusions spécifiques, termes et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure du grossiste participant, disponible à l'Agence de voyages Sears. ©1999 Sears Canada Inc. f.a.s. Agence de voyages Sears. Détenteur d'un permis du Québec.

«Les Étudiants Ambassadeurs de l'Estrie»: un rayonnement international pour la région

M. Gilles Blais, président d'honneur du projet, vous propose une série d'articles dans laquelle les Étudiants Ambassadeurs de l'Estrie 1998 présentent tour à tour leur pays d'origine ainsi que leur vision du potentiel d'échange entre ce dernier et l'Estrie. Le concept d'«Étudiants Ambassadeurs de l'Estrie» est une initiative de l'Association Interculturelle de l'Estrie (AIDE) et vise, entre autre, à faire la promotion de notre région à l'étranger. Pour entrer en contact avec les Étudiants Ambassadeurs ou pour obtenir des informations concernant le projet, contactez l'Association Interculturelle de l'Estrie au 822-4180.

L'Afrique est souvent laissée aux oubliettes lorsqu'on parle d'occasions d'affaires et de développement économique. Historiquement, ce continent «méconnu» a pourtant longtemps contribué à la croissance et au développement de plusieurs pays à travers le monde. Sans revenir sur l'histoire des relations internationales, abordons plutôt l'avenir avec optimisme et réalisme...
Je me réjouis effectivement d'avoir été choisi parmi les étudiants étrangers pour le projet Étudiants Ambassadeurs et Étudiants Ambassadeurs de l'Estrie (EAE)(...)

Pour contribuer à l'édification des relations plus étroites entre l'Estrie et

le Gabon, je compte initier des activités diverses comme la création d'un réseau de contacts Estrie-Gabon; l'organisation de missions commerciales ou de contacts d'affaires, notamment dans le domaine de l'agro-alimentaire (et bien d'autres); la mise en contact direct entre les entreprises de l'Estrie et d'autres entreprises du même domaine au Gabon (co-entreprise)(...)

Rappelons que l'Afrique forme un continent dynamique qui gagne de plus en plus d'importance. Comparativement à l'Asie et à l'Amérique du Sud, il est relativement facile d'avoir accès aux pays africains bien qu'il faille tenir compte de certains facteurs culturels qui influencent les pratiques commer-

Un pays d'Afrique aux potentiels économiques méconnus: le Gabon

ciales du continent. Une stratégie de pénétration bien ficelée et un effort soutenu peuvent mener à des occasions d'affaires profitables et à un assez fort rendement sur l'investissement. La bonne réputation du Canada auprès des plusieurs pays africains est aussi un atout. (...)

Alors que les secteurs du pétrole, des télécommunications et de la haute technologie, des transports, de la construction et de l'agro-alimentaire offrent généralement les meilleures perspectives commerciales en Afrique et au Gabon en particulier, d'autres secteurs comme celui des services (éducation, banques et services financiers, gestion, ingénierie-conseils) et ceux de l'environnement, de l'extraction minière et de l'énergie sont aussi très productifs. En outre, ces secteurs bénéficient actuellement au Gabon d'un certain nombre d'ouvertures importantes. De sa part, le gouvernement adopte de plus en plus la privatisation et la libéralisation du commerce.

Le Gabon en bref

Le Gabon est actuellement l'une des «étoiles montantes» des économies de l'Afrique centrale. Ce pays francophone est d'ailleurs classé parmi les marchés africains les plus prometteurs selon les analystes du commerce international du Canada et du Québec.



Franklin Assoumou Ndong

Avec environ 1,5 million d'habitants, le Gabon a un revenu per capita de près de 5 000 dollars US (peloton de tête en Afrique). Certes c'est un petit marché, mais l'économie du Gabon est en accélération (taux de croissance réel moyen de 4,5% entre 1994 et 1997) avec un système politique (démocratique) relativement stable (un exemple en Afrique) et d'importants gisements de pétrole qui procurent au pays un niveau de vie appréciable par rapport à la moyenne africaine. Le pays tire profit de ses nombreuses ressources naturelles (dont plusieurs demeurent non exploitées) qui font dire à certains que le Gabon est un «scandale géologique» tellement la nature a été généreuse (pétrole, manganèse, fer, phosphate, niobium, or, marbre, diamant, cuivre, zinc, barytine, etc.). Le Gabon est aussi un important producteur mondial de bois tropicaux comme l'Okoumé (reine du contre-plaqué) et l'Ozigo(...)

Ajoutons aussi que le Gabon importe entre 35 et 40 milliards de francs CFA (environ 87 à 100 millions de dol-

lars canadiens) de produits alimentaires par année: une véritable «manne» pour les entreprises étrangères.

Quelques raisons importantes pour exporter et/ou investir au Gabon:

La décision d'exporter ou d'investir au Gabon peut être soutenue par un certain nombre d'indicateurs (aussi bien politiques, économiques que sociaux) importants. On peut ainsi retenir les facteurs suivants:

Régime et climat politiques stables (système démocratique relativement sain et stable);

Niveau de vie appréciable et hospitalité des citoyens;

Croissance économique soutenue (10% en 1997; moyenne de 4,5% entre 1994 et 1997);

Ressources naturelles abondantes; Infrastructures relativement bien développées (port, aéroports, routes, chemin de fer, télécommunications, hôpitaux, système bancaire fiable, etc.);

Opportunités diverses dans les secteurs comme: le pétrole (...); les mines le bois (...); l'agro-alimentaire (...); l'hévéa ou caoutchouc; les nouvelles technologies de l'information et de la communication (y inclus l'informatique); la construction et l'entretien de toutes sortes; le chemin de fer; les services conseils; les services bancaires; l'électrification villageoise; le tourisme; l'environnement;

Lois commerciales et fiscales relativement favorables à l'investissement étranger;

Volonté politique du gouvernement en faveur de la diversification des partenaires commerciaux et à la privatisation;

Suivre l'exemple de certaines entreprises québécoises et/ou canadiennes et organisations déjà implantées au Gabon: Sherco Inc. de Sherbrooke (Construction et financement domiciliaire); Vibec International de Drummondville (Électricité); Tecslut de Montréal (Ingénierie); Chauvo Inc., de Calgary (Pétrole); Cegep Saint-Jean-sur-Richelieu (Éducation) et bien d'autres.

Le Gabon peut aussi servir de tremplin pour le commerce avec les autres pays africains.

(...) Le Gabon dispose de potentialités d'affaires intéressantes qu'il faut saisir. A l'aube du 21e siècle, l'Afrique n'est plus seulement synonyme de misère et de désespoir; c'est définitivement une variété de pays où on peut développer les relations d'affaires profitables et valorisantes(...)

Franklin Assoumou Ndong, Étudiant Ambassadeur de l'Estrie 1998
Téléphone: (418) 721-2731
E-mail: frankan@aide.org
Web: <http://members.sprce.com/sip/billy2000/>

Nous connaissons le monde et nous le vendons bien.

NEW YORK À PÂQUES
Départ de Sherbrooke et Asbestos

ALASKA en français 11 JUILLET

Vous pensez CIRCUIT EUROPE? PROFITEZ DES AVANTAGES:
 clients fidèles
 Paiement comptant
 «Réservez tôt»

Permis du Québec

BOUTIQUE DU VOYAGE
Sherbrooke, 2339, Les Promenades King (819) 563-7343
Asbestos, 525, 1re Avenue (819) 879-7188

Noyages Orford **exotik tours**

RUSSIE
Croisière sur la Volga de Moscou à St-Petersbourg 15 jours • 37 repas à partir de **3424\$**

Italie à partir de **2599\$**
Circuit «Italie à son meilleur» 16 jours • 29 repas

LES FORFAITS COMPRENNENT
 • Avion aller-retour
 • Hôtels de qualité SUPÉRIEURE en occ. double
 • Repas mentionnés
 • Visas et toutes les taxes
 • Sac de voyages EXOTIK TOUR

Les prix, par personne en occupation double sont applicables pour certains départs entre mai 1999 et octobre 1999. Le tout est sujet à la disponibilité au moment de la réservation. Consultez nos brochures «Méditerranée» et «Italie» pour les détails et conditions de ces offres. Permis du Québec 53976

756, 12e Avenue Nord, Sherbrooke 564-4433
2876, boul. Portland, Sherbrooke 563-7131
Gal. Orford, 1700, rue Sherbrooke, Magog 843-4747

La Tribune disponible en FLORIDE

Voici la liste des points de distribution où vous pourrez vous procurer La Tribune :



- | | | | | |
|--|--|--|---|--|
| <p>DANIA
BUY RITE GROCERY
265 S. Federal Highway 1
DANIA NEW'S & BOOKS
300 E. Dania Beach Blvd
LUCKY SEVEN FOOD STORE
1414 S. Federal Highway
PUBLIX SUPER MARKETS INC.
401 E. Sheridan St.</p> | <p>FORT LAUDERDALE BY-THE-SEA
WALGREEN DRUGS OAKLAND
3101 N. Ocean Blvd A1A</p> | <p>HOLLYWOOD BEACH
7-ELEVEN STORES 30002
4112 S. Ocean Drive
BEACH BOOKS SUNDRIER
328 Johnson Street
DELI FOOD MARKET
302 Johnson Street
DRIFTWOOD
2101 S. Surf Road
FOOD KING
3111 N. Ocean Drive
MIKE'S FOOD STORE ANA ENR.
1000 N. Broadwalk
SHOP STOP (NEW OCEANWALK MALL)
101 N. Ocean Drive</p> | <p>NORTH MIAMI BEACH
COLLINS CONVIENCE STORE 2
18110 Collins Ave
GOLDON SHORES PHARMACY
18190 Collins Ave
OCEAN FOOD MARKET
16050 Collins Ave
PUBLIX SUPER MARKETS INC.
18330 Collins Ave
WALGREEN DRUGS
17534 Collins Ave</p> | <p>POMPANO
WALGREEN
1000 S. Powerline Ave
SANTA ANNA GROCERY & MEATS INC.
165 S. Cypress Road</p> |
| <p>FORT LAUDERDALE
KELLY'S NEWS
1930 S.E. Sunrise Blvd</p> | <p>HALLANDALE
7-ELEVEN STORES 10557
722 N.E. 9th Street
PUBLIX SUPER MARKETS INC.
1400 E. Hallandale Beach Blvd
TABACCO TOWN
1401 E. Hallandale Beach Blvd
WALGREEN CO.
917 E. Hallandale Beach Blvd
WALGREEN CO.
1000 W. Hallandale Beach Blvd</p> | <p>MIAMI BEACH
BARRY'S
7436 Collins Ave
SHELDONS DRUGS
9501 Harding Ave</p> | <p>OAKLAND PARK
WALGREEN 2121
2121 W. Oakland Park</p> | <p>POMPANO BEACH
BELL'S BEACH STORE
1201 S. Ocean Blvd
PUBLIX SUPER MARKETS INC.
2511 Atlantic Blvd
WALGREEN DRUG'S
16 S. Ocean Blvd Atlantic</p> |

LIVRAISON À DOMICILE

- | | | | | | |
|--|---|---|--|--|--|
| <p>FORD LAUDERDALE
GOURDEAU MAURICE
2470 25e Ave S.W.
Fort Lauderdale
(954)983-4558
Endroits desservis (FLORIDALE PARK) (LAUDERLAKE LAKE PARK) (TWINLAKE TRAVEL PARK)
PLAMONDON ROLAND
2411 W.S. 52e Street Ravenswood Estate Fort Lauderdale
(954)964-4524
Endroits desservis (EMERALD LAKE) (ESTATE OF FORT LAUDERDALE) (GRIFFIN LAKES ESTATE) (RAVENSWOOD ESTATE GARDEN)</p> | <p>HALLANDALE
GOURDEAU MAURICE
2470, 25e Ave S.W.
Fort Lauderdale
(954)983-4558
Endroits desservis (BAMBO PARK) Park Road et Hallandale Blvd (GOLDEN TRIO) 8 St. et Hallandale Blvd (HOME TRAILER PARK) 8 St. et Hallandale Blvd (LAKESHORE PARK) Park Road et Hallandale Blvd (LONE PINES WEST) (PARK SEVILLE) U.S. 1 et Atlantic (PALMETTO) U.S. 1 (ROYAL PALM) 10 St. et U.S. 1 (SIESTA) (SUN HEAVEN) (SUNNYDALE) 10 St. et Hallandale Blvd (GREEN ACRES) (PEMBROOKE PARK) (SNOW BIRD) 8 St. et Hallandale Blvd</p> | <p>HALLANDALE
PELLETIER GILLES
6101 Cleveland Hollywood
(954)987-6269
Endroit desservi (PARK LAKES DEANZA)</p> | <p>HOLLYWOOD
GOURDEAU MAURICE
2470 25e Ave S.W.
Fort Lauderdale
(954)983-4558
Endroit desservis (HOLLYWOOD ESTATE) 441 Road (ORANGE BROOK PARK) Pembroke et Park Road (MOONLIGHT RANCH) (PARK SEMINOLE) 441 Road (TRINITY TOWER) Pembroke
PELLETIER GILLES
6101 Cleveland Hollywood
(954)987-6269</p> | <p>HOLLYWOOD
Endroit desservi (EVENING START 441)</p> <p>MIAMI BEACH
VALLÉ CARMEN
9273 Collins Ave Miami Beach
(305)864-5338
Endroit desservi (CONDO THE MANATE)</p> <p>NORTH MIAMI
GOURDEAU MAURICE
2470 25 Ave S.W.
Fort Lauderdale
(954)983-4558
Endroits desservis (HIGHLAND PARK) 139 St. et Biscayne (LONE PINE EST) 214 St. et Dixie (DIXI PARK) (SUN HAVEN)</p> | <p>PEMBROOKE PARK
PELLETIER GILLES
6101 Cleveland Hollywood
(954)987-6269
Endroit desservi (DALE VILLAGE)</p> <p>POMPANO BEACH
GODARD YVON
5314 N.O. 1er Ave Pompano Beach
(954)698-5906
Endroits desservis (BREEZE HILL) (COUNTRY KNOLLS) (HAVENWOOD) (HIGHLAND MEADOWS ESTATES) (HIGHLAND PINE) (HIGHLAND VILLAGE) (PINE TREE)</p> |
|--|---|---|--|--|--|



LA PAGE

LES DÉBROUILLARDS

Probleme scientifique!

L'expérience des Débrouillards

Un extincteur dans un verre



QUE SE PASSE-T-IL ?
Lorsqu'on met en contact du vinaigre et du bicarbonate, il se produit une réaction chimique qui donne du gaz carbonique. C'est l'effervescence que tu as pu constater.

Le gaz carbonique a la propriété d'éteindre le feu ; voilà pourquoi ton allumette s'éteint. On s'en sert d'ailleurs dans les bibliothèques pour éteindre les incendies (l'eau abîmerait les livres).



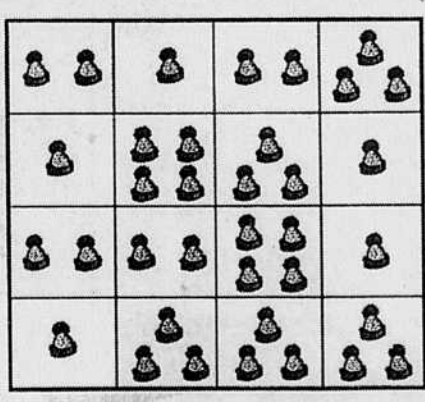
SUR INTERNET

Pour nous écrire : clse@altavista.net
Si tu rêves de changer le monde : www.herosdumonde.com
La nouvelle trilogie Star Wars : www.dsUPER.net/~ymorin/
LE RENDEZ-VOUS :
www.LESDEBROUILLARDS.QC.CA

Les jeux de l'esprit

JEU d'observation

La guerre des tuques
Un certain nombre de tuques sont disposées dans cette grille. Partage la grille en quatre parties de telle manière que chaque partie contienne le même nombre de tuques. De plus, les quatre parties doivent être de même forme et de même dimension.

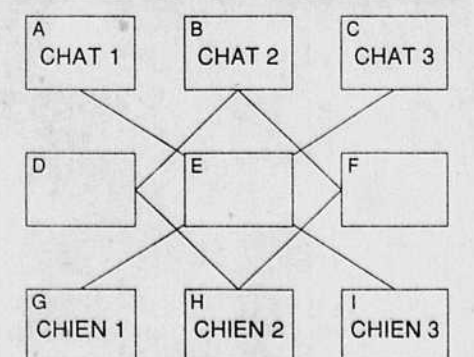


Où est le lapin ?

Voici trois chapeaux, l'un vert, un autre bleu et le troisième rouge. Le magicien a caché un lapin, une baguette et un mouchoir dans les chapeaux (un par chapeau). Avec les indices suivants, découvre quel objet est caché dans chaque chapeau.
Attention : quand on dit que tel objet est à la gauche de tel autre, cela ne veut pas nécessairement dire qu'il est immédiatement à sa gauche.

- Le chapeau vert est à la gauche du chapeau bleu
- Le lapin est à la gauche de la baguette
- Le chapeau rouge est à la droite du mouchoir
- La baguette est à la droite du chapeau rouge

CHATS & CHIENS



Déplace les chats et les chiens sur les cases libres en suivant les lignes qui joignent ces cases. Attention : aucun animal ne doit sauter par-dessus un autre. À la fin, il faut que les animaux portant le même numéro aient échangé leurs places. Mathieu a réussi le jeu en neuf coups. Un coup, c'est le déplacement d'un animal vers une case libre, peu importe le nombre de cases parcourues. À ton tour!



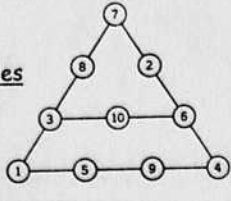
Réponses de la semaine dernière

Quiz
D (le Canada)
A (les récepteurs nerveux y sont plus concentrés)
C

Un beau voyage
Penses-y bien : quand les deux autobus vont se croiser...ils vont être exactement au même endroit tous les deux! Aucun ne sera plus proche de Québec (ou de Rimouski) que l'autre!

Mémoire vive
A. URE
B. ION
C. TER
D. CHE
E. LET

Partie de quilles



Quiz des apprentis Scientifex

- D'où le gaz naturel provient-il?
- Des vapeurs qui se dégagent des puits de pétrole;
 - De tremblements de terre souterrains;
 - De la transformation des débris organiques du sous-sol

Un seul des noms suivants est celui d'un champion mondial d'échecs. Lequel?

Igor Itapoch, Garri Kasparov, Irnif Samorv, Ipous Lépiou.
Toutes les substances suivantes sont utilisées pour filtrer l'eau dans une usine de filtration, sauf une. Laquelle?
Sable, fluor, anthracite, charbon actif.



Venez encourager nos grands débrouillards au Défi de l'ingéniosité !
Le Samedi 13 mars 1999, de 9 h à midi, à l'auditorium de la faculté de l'éducation de l'Université de Sherbrooke.
L'entrée et le stationnement sont gratuits.

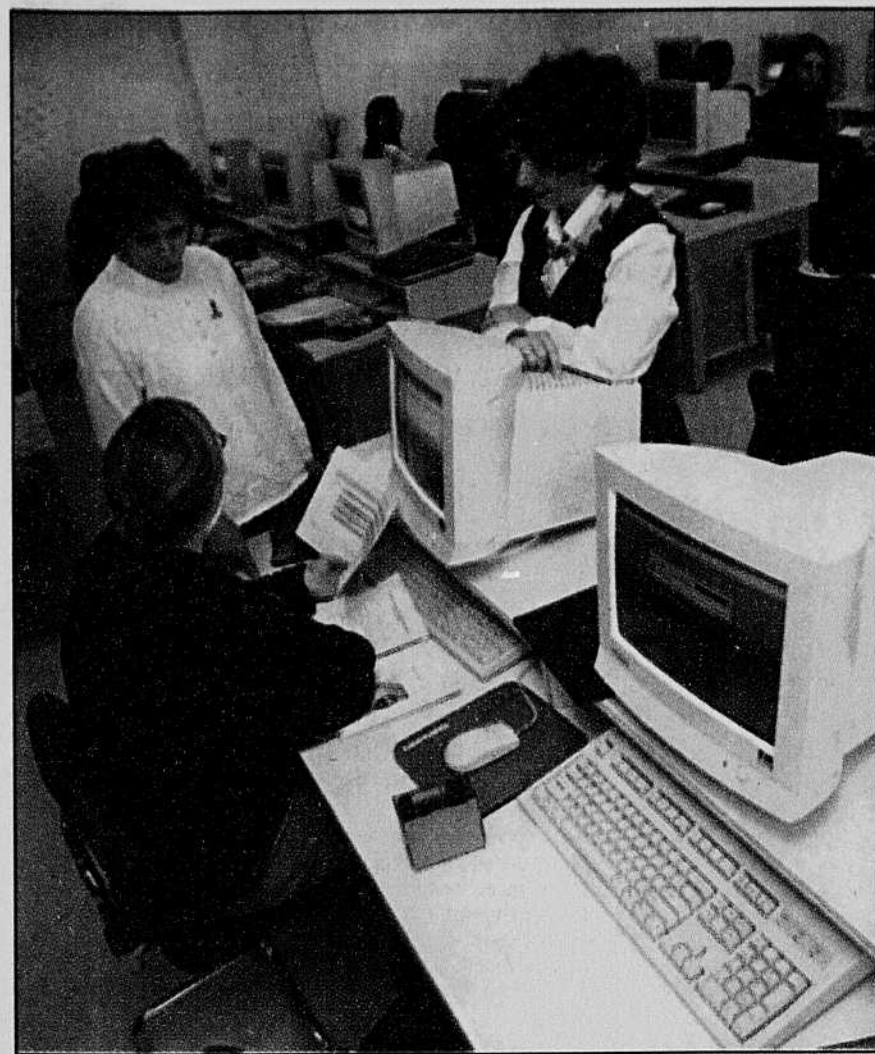


Questions tirées du jeu « L'apprentis Débrouillard »

Vivre

Technique de bureautique au Collège de Sherbrooke

Cap sur le nouveau millénaire



Mme Céline Thibault, coordonnatrice du département de techniques de bureautique, et une enseignante, Mme Lucie Dussault-Désy, dans un laboratoire du Collège de Sherbrooke. Le département met le cap sur le nouveau millénaire.

Michel RONDEAU
Sherbrooke

Le département de techniques de bureautique du Collège de Sherbrooke met le cap sur le nouveau millénaire.

En effet, annonce Mme Céline Thibault, coordonnatrice du département de techniques de bureautique, dans la foulée de la réforme des programmes techniques amorcée par le ministère de l'Éducation, le Collège offrira à compter de septembre prochain une formation en bureautique bonifiée et orientée vers les défis de demain.

Chose surprenante et sans doute réjouissante pour les élèves, le nouveau programme a été pensé dans une perspective d'harmonisation avec le diplôme d'études secondaires en secrétariat. Ainsi, les élèves ayant complété un diplôme d'études professionnelles en secrétariat se verront reconnaître l'équivalent d'une session au collégial.

Le ministère de l'Éducation proposait que les collèges fassent un choix entre deux options: soit la coordination du travail de bureau, soit la micro-édition et hypermédia. «Nous avons triché un peu, révèle Mme Thibault. Nous avons pris le meilleur des deux. Nous offrirons l'option coordination du travail de bureau, mais teintée d'une couleur bien locale en éditique et multimédias.»

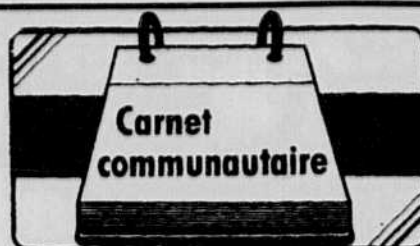
Cette décision n'a pas été prise à l'aveuglette. Céline Thibault raconte que «afin d'arrimer notre choix avec les besoins réels du marché de l'emploi de

la région, nous avons procédé, l'automne dernier, à une consultation auprès de plusieurs employeurs potentiels et représentatifs du milieu des affaires.» De là est venu le profil de technicien ou technicienne de bureautique retenu.

Mme Thibault explique: «Toujours axé sur une formation qui s'appuie sur trois axes: les communications, la gestion et les technologies, ce programme se trouve toutefois bonifié par l'accent qui sera porté à la mise en page spécialisée et à la production de documents multimédias. Dans cette optique, les techniques de bureautique s'allient les compétences du département de graphisme à titre de discipline contributive au programme.»

Les entreprises ont manifesté leur intérêt envers du personnel polyvalent, le Collège le leur fournira. La grille de cours sera orientée vers une bonne maîtrise des langues française et anglaise, puisqu'on y retrouve plusieurs cours de rédaction administrative et technique, une connaissance approfondie d'une suite bureautique, c'est-à-dire des principaux logiciels; une appropriation des télécommunications et des principaux outils bureautiques; des habiletés accrues en mise en page spécialisée (dépliants, journaux internes et ainsi de suite) et en productions multimédias.

De plus, dès l'an prochain, les énergies seront investies dans l'instauration d'un projet d'alternance travail-études. «Les techniques de bureautique seront ainsi toujours en lien avec le milieu des affaires et à l'affût des nouveautés en matière de travail de bureau.»



Cliniques d'impôt

Cliniques d'impôt organisées par le Service budgétaire populaire, donnant priorité le 10 mars, aux retraités; le 11 mars aux retraités et chômeurs, les 17 et 18 mars aux nouveaux arrivants; le mercredi 24 mars à tous. Ces cliniques se déroulent de 9h à 18h, au sous-sol de l'église Immaculée-Conception, 1085, Boulevard Alexandre, Sherbrooke. Inf.: 563-4085.

Horticulture

La Société d'horticulture et d'écologie de Sherbrooke propose un atelier sur les soins de base des plantes intérieures le samedi 6 mars, de 9h à 15h, à la bibliothèque municipale Éva-Sénécal, 420 rue Marquette à Sherbrooke. Conférence «Irrigation et arrosage» le mardi 9 mars, à 19h30, au même endroit.

Retraités Richmond

Soirée country organisée par le Club des retraités amis de Richmond le samedi 6 mars, à compter de 20h30, à la salle communautaire, rue Gouin.

Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle Cercle Marie-Julie soulignent la Journée internationale des femmes le lundi 8 mars, à compter de 19h. Inf.: 573-0416.

Soirée country

Soirée country au profit de la paroisse Sainte-Edwidge le samedi 6 mars, à 21h, au centre récréatif de Sainte-Edwidge, près de Coaticook. Inf.: 849-3558.

AFEAS

Rencontre des membres de l'AFEAS du Précieux-Sang le mardi 9 mars, à 19h30, à la salle de l'église. Sujet à l'étude: «virage ambulatoire».

Les membres de l'AFEAS Marie-Médiane se rencontreront le mercredi 10 mars, à 19h30, au sous-sol de l'église, 3025, rue Galt ouest, Sherbrooke. Thème de la soirée: poissons et crustacés.

Une prise de sang

Le Centre de recherche en gérontologie et gériatrie de Sherbrooke de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke offre d'évaluer votre niveau de cholestérol, vos électrolytes (sodium, potassium...) ainsi que votre fonction rénale et ce, gratuitement et en un seul déplacement. Les personnes intéressées doivent être âgées de 65 ans et plus, en bonne santé et non-fumeuses. Inscription: 829-7131 (projet du Dr Fulop).

Anciens de La Patrie

La Patrie est actuellement à préparer un album 125e anniversaire pour l'an 2000. Les anciens résidents de La Patrie sont invités à y participer en achetant une page et ce, avant le 15 mars prochain. Inf.: (819)888-1020, 888-2352, 888-2529

Danse

L'A.N.A.F. organise une soirée de danse le samedi 6 mars, à compter de 21h, à Lennoxville.

Formation

Formation sous le thème «La violence faite aux femmes dans la relation amoureuse» les 27 et 28 mars, pour toute personne préoccupée par le sujet de par son implication dans la société et dans l'Église. Cette session vise à se conscientiser, à apprendre à dépister, à référer et à agir collectivement pour résoudre le problème de la violence conjugale. Inscription avant le 15 mars au Service à la condition des femmes en Église au (819)563-9934, poste 119.

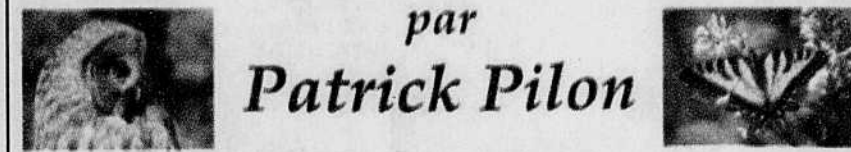
Grands-parents

Vous avez 50 ans et plus? Vous aimerez offrir vos talents, connaissances, expériences auprès des enfants, adolescents et parents? Vous aimeriez participer aux activités et projets intergénérationnels selon vos intérêts, vos goûts, vos disponibilités? La Maison des grands-parents est un lieu où se vivent l'entraide, le partage, la créativité et la solidarité entre les générations. Inf.: 820-9803.

Brunch

Brunch cabane à sucre organisé par les Chevaliers de Colomb de Fleurimont le dimanche 7 mars, de 9h à 13h, l'aréna de Fleurimont, 1671, Chemin Duplessis. Inf.: 564-8990, 346-0327.

La Vision de la Nature par Patrick Pilon



Le coyote au Québec

Une vermine ou un souffre-douleur?



Patrick PILON

Depuis 1944, date de l'arrivée du premier coyote en sol québécois, on assiste incontestablement à une extension spectaculaire de ce canidé. Opportuniste et très polyvalent, le coyote est l'un des canidés les plus rapides au Canada. On dit mé-

me que les lévriers qui sont des chiens extrêmement rapides ont de la difficulté à rattraper le coyote et ses 65 km/h.

Ce chien aboyeur qui pèse en moyenne de 15 à 20 kg, possède un odorat et une ouïe très développés. Malheureusement, on ne peut en dire autant de sa vue qui est plutôt médiocre. Il est avant tout carnivore mais se nourrit de tout ce qui peut l'accueillir: petits mammifères, oiseaux, insectes et petits fruits. Il ne dédaigne pas non plus à l'occasion un cerf de Virginie ou un jeune orignal.

De nos jours, le coyote est probablement l'animal le plus détesté au pays. Il y a d'un côté l'agriculteur qui lui en veut de lui avoir soustrait un poulet et de l'autre les associations de chasseurs qui lui font la guerre l'accusant de

détruire le cheptel de cerfs au Québec.

En outre, plusieurs municipalités offrent encore des primes ou organisent des concours encourageant l'élimination de cette prétendue vermine. L'ironie du sort, c'est que dans la plupart des endroits où l'on cherche à l'éliminer soit en le chassant, en le piégeant ou en l'empoisonnant, les populations de cerfs sont assez florissantes et n'ont pas subi de déclin récemment. De plus, le coyote s'avère fort utile à l'agriculteur en détruisant un bon nombre de petits rongeurs.

Dans les années 30, c'était le béluga que nous voulions éliminer à l'aide de primes sous prétexte qu'il consommait trop de morues. Aujourd'hui, quelque 65 ans plus tard, avons-nous vraiment évolué? Sommes-nous prêts à essayer de contrôler intelligemment la situation du coyote au Québec? C'est à vous de juger!

Cette rubrique est rendue possible grâce à la collaboration de notre patrimoine faunique que nous remercions de tout cœur.

Pour tout commentaires ou suggestions: visionna@sympatico.ca



CONCOURS «Soirée Bowling»

Pour souligner les 10 ans

au THÉÂTRE DES GRANDS CHIÈNES de Kingsey Falls

LE MERCREDI 30 JUIN,

assistez au succès de l'été 1999

avec Marcel Leboeuf, Marie Tifo, Normand Chouinard et plusieurs autres.

du THÉÂTRE DES GRANDS CHIÈNES TIRAGE de 210 paires de billets (30 par semaine)

Radio-Canada Télévision CKSH

Faites parvenir à La Tribune au 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8

COUPON DE PARTICIPATION CONCOURS «Soirée Bowling»

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE..... CODE POSTAL.....

INDICE..... DATE.....

SURVEILLEZ LES INDICES À L'ÉMISSION ESTRIE CE SOIR DU LUNDI AU VENDREDI À 18 h 00

LaTribune



Vers le nouveau millénaire LaTribune

L'an 2000, c'est maintenant

Joignez-vous à La Tribune pour accueillir le nouveau millénaire, saluer les réalisations de notre société en cette fin de siècle et rêver de ce que sera demain.

TOUS LES DERNIERS VENDREDIS DU MOIS DE L'ANNÉE 1999

Réservez votre espace publicitaire dans LaTribune POUR INFORMATION 564-5450, zone interurbaine: 1 800 567-6955

VENDREDI 26 MARS 1999 Les personnes âgées

TOMBÉE: LE 18 MARS 1999